Año 4º

LA GACET
DEL GOBIERNO DE CO

ESTIO.

AFECCIONES ASTRONOMICAS.

Sale el Sol á las 5. h. i 50 m.

Se pone á las 6. i 10. m.

Dura el dia 12. horas 20 m.

Id. la noche 11. horas 40 m.

Declinacion del Sol 11 g. 9. m. N.

La Luna tiene 24. dias.

ORDEN Y LIBERTAD.
OBEDIENCIA A LOS MAGISTRADOS Y A LAS LEYES.

31 Sabado San Ramon Nonnato.
1º Domingo Nuestra Señora de los Remedios, i San José Calazans.
2 Lúnes San Gil Abad i San Antolin Mr.
3 Mártes San Estevan Rey.
4 Miércoles Santas Rosalia i Rosa de Viterbo Virg
5 Jueves Stos. Julian i Lorenzo Justiniano Obispo
6 Viérnes San Eugenio Mártir

NUMERO 92. SAN JOSE AGOSTO 31 DE 1850.

PARTE OFICIAL.

FALSIFICACION MONEDA

REPUBLICA DE COSTA-RICA. } N. 9.
MINISTERIO DE HACIENDA Y GUERRA.

S. E. el Presidente de la República se ha servido expedir el decreto que sigue.

JUAN RAFAEL MORA PRESIDENTE DE LA REPUBLICA DE COSTA-RICA.

En vista de la comunicacion dirigida por la Intendencia general al despacho de Hacienda el dia 20 del presente mes, dando cuenta de haberse descubierto falsificados, por suplantacion de firmas, algunos billetes nacionales de los emitidos por acuerdo gubernativo de 3 de Agosto del año proximo pasado; i con la mira de hacer las averiguaciones correspondientes, i de dar á dichos billetes mayor garantía i seguridad en su circulacion,

DECRETA:

Art. 1º Todos los vales ò billetes nacionales que no tengan en su reverso el sello del Ministerio de Relaciones, serán presentados à la administracion principal dentro el término de treinta dias contados desde la publicacion de este decreto.

Art. 2º Los enunciados vales ò billetes nacionales serán reconocidos i cambiados en la administracion principal por los nuevamente refrendados, i de esta oficina pasarán al Ministerio de Relaciones por el órgano de la Intendencia general para que allí se contramarquen con el sello de aquel despacho en el lugar que está prevenido, llevándose cuenta i razon de ellos.

Art. 3º Los vales ò billetes nacionales que resulten falsificados, despues de una escrupulosa comparacion con las respectivas matrices, serán presentados inmediatamente al juzgado de Hacienda, ante quien el tenedor de ellos es obligado á declarar de qué persona los haya habido.

Art. 4º Los tenedores de vales ó billetes nacionales sin las formalidades prescritas en el artículo 2º, que no los presenten á la administracion principal dentro el término designado, quedan sin derecho à que se les reponga por el tesoro público los que les resulten falsos.

Dado en la ciudad de San Josè á los veintinueve dias del mes de Agosto de mil ochocientos cincuenta.

JUAN RAFAEL MORA.

El Ministro de Estado en el Despacho de Hacienda i Guerra.

Manuel J. Carazo.

I lo comunico á U. para su inteligencia i demás efectos.

Dios guarde à U.

San José Agosto 29 de 1850.

CARAZO.

PELIGRO ENTRADA ESTERO DE PUNTA

REPUBLICA DE COSTA-RICA. } N. 208.
MINISTERIO DE HACIENDA Y GUERRA.

Palacio Nacional San José Agosto 26 de 1850.

Señor Capitan del Puerto del Sur.

Con noticia S. E. el Presidente de la República de las frecuentes desgracias que acaecen en el puerto de Punta-Arenas á los buques que intentan introducirse en el estero sin el auxilio de un práctico experto, i con el fin de evitar en lo susecivo las funestas consecuencias de semejante desorden, acuerda: 1º que á ningun Buque, cuyo porte exceda de cincuenta toneladas, se le permita entrar al estero de Punta-Arenas sin el auxilio de práctico inteligente, nombrado por el Capitan del puerto: 2º que al efecto el referido Capitan nombrará de entre las personas de mas conocimiento en la marina i mas inteligentes en la configuracion de la costa i puerto, tres personas que desempeñen el cargo de pilotos: 3º que el piloto del número designado por el Capitan de puerto para introducir en el estero, ó sacar de él, algun Buque, es responsable por los daños que se sigan á causa de su imprudencia ó descuido en el cumplimiento de sus obligaciones: 4º que cada Buque de mas de cincuenta toneladas de porte, que quiera entrar al estero, ò salir de él, es obligado á pagar al práctico ocho reales por cada piè que cale; i 5º finalmente, que los capitanes ó comandantes de buques que contravengan á esta disposicion, quedan sujetos á la multa de cincuenta á cien pesos, (segun el tamaño del buque i á juicio del Capitan de puerto) aplicable à las mejoras de la canal del referido estero.

Al comunicar á U. de orden del mismo Sr. Presidente de la República el acuerdo preinserto, tengo la honra de firmarme de U. atento servidor.

CARAZO.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

CAMINO DEL NORTE

Debemos, pues, agradecer al Gobierno el haber autorizado i favorecido la organizacion de la *Junta Itineraria del Norte*, teniendo por objeto la apertura de un camino carretero hácia el puerto de Moin ó el del Limon.

Pero, Señor Redactor, convencido que las miras de los fundadores de aquella *Junta* son puramente filantrópicas, sin que les haya movido ningun mezquino interes personal, pensamos que no verán con desagrado algunas reflexiones críticas que nos fueron sugeridas por la lectura de la memoria sobre *un nuevo punto de apertura del istmo americano* que publicó U. hace pocos dias, i nos lisonjeamos de que U. se dignará prestar campo en las columnas de su apreciable periódico á estas reflexiones que el único deseo del progreso de esta República nos convida á publicar, sin tener la orgullosa pretension que se deban adoptar sin exámen.

Bien conocidos son los esfuerzos que se hicieron ya para conseguir un buen camino hasta Matina, i bien sabido es tambien que estos esfuerzos fueron vanos. Tememos desde ahora la persuasion que no sucederá lo mismo con la nueva empresa, porque, sin duda alguna, sus fundadores han estudiado detenidamente la nueva direccion que pretenden seguir i se han asegurado que reune todas las condiciones para un buen camino carretero.

Pero, en el interés público i en el de los mismos empresarios, séanos permitido espresar nuestros temores de que ninguno de los dos puertos que se han escojido ofrezca al comercio i la navegacion las condiciones indispensables para que lo adopten, i que por consiguiente la empresa no realice las esperanzas que de ella se conciben.

Los puertos de Moin i del Limon son insalubres, lo que impedirá siempre que se establezca sobre sus orillas ninguna poblacion de alguna importancia. Los comerciantes del pais no hallarán, pues, en aquellos puntos almacenes donde puedan, como en Punta-Arenas, depositar con toda seguridad su café i los efectos que reciban de Europa.

Ninguno de aquellos puertos ofrece á la navegacion magnitud suficiente ni abrigo contra los vientos violentos, lo que, junto con la falta de poblacion i de salubridad impedirá que la marina los adopte; i entonces en ellos se verá cuando mas, uno que otro buque que su contrata habrá obligado á tomar ó dejar allí su cargamento.

Esta poca concurrencia de navíos impedirá que el comercio de Costa-Rica mande á aquellos puertos su café, temeroso de que allá se quede sin poder venderse ni embarcarse. La incertidumbre de hallar café aumentará á su turno, la escasez de buques, i de todo esto resultará que los derechos que el Gobierno concede á la compañía durante treinta años para remuneracion de sus gastos, le producirán cantidades tan mínimas, que es de temer que no sean suficientes aun para las reparaciones anuales indispensables para que el camino esté siempre en buen estado. Este camino, mal reparado, se hará mas difícil cada año, i en fin, acabará por volverse intransitable, porque, en el suelo mas compacto, no hai camino, por mas bien hecho que esté, que pueda permitir el paso de carretas para siempre sin necesidad de componerlo.

Se vé, pues, que la insalubridad de los puertos de Moin i del Limon, así como su poca magnitud i la ninguna seguridad para los buques anclados en ellos, autorizan el recelo de que las esperanzas de la *Junta Itineraria del Norte* queden burladas despues de haber gastado un gran capital i logrado hacer un camino verdaderamente bueno i facil.

Que despues de una pintura tan poco satisfactoria no se nos suponga ser de aquellos sujetos cuyo triste oficio no es otro que el de menoscabar toda empresa por mas filantrópica que sea, indicando solo sus defectos, sin proponer jamas algun modo de evitarlos. Si no hubiéramos podido presentar mejoras á los empresarios, nos hubiéramos callado, porque, despues de todo, así como lo tenemos dicho yá, abrir un camino es siempre una obra buena aunque no se logre todos los felices resultados que de ella se esperaban.

Diremos, pues, á los Señores miembros de la *Junta*: "La gran dificultad "para abrir un camino al Norte, es llegar al otro lado de la cordillera; i seguramente no se hubieran UU. metido en "esa empresa, si no hubiesen hallado un pasaje cómodo. Abran, pues, el camino proyectado hasta llegar al otro lado de esta "alta cadena, i despues de haber vencido "este pasaje dificil, vean si, en lugar de ir á buscar Matina ó el Limon, no sería "preferible que el camino fuese dirigido "sobre la bahía de Boca-Toro, cuyas ventajas les pedimos el permiso de describir "aquí".

Esta magnífica bahía, que recibe diezinueve rios caudalosos entre los cuales algunos son navegables hasta cien millas de su embocadura, podria admitir mil buques de línea anclados con toda seguridad; su clima es salubre, i la fertilidad del territorio que la circunvala convida á los pobladores, cuyos establecimientos proporcionarán á los buques abundantes recursos; en fin, si los mapas que tenemos á la vista son exactos, dista de la ciudad de Cartago menos que Limon i Moin.

Tales son las ventajas que aquella bahía ofrece desde ahora i que bastarian para hacerla preferir á Moin i el Limon. Pero no será demas exponer aquí las que promete en un porvenir poco remoto.

Un decreto del Gobierno ha puesto en conocimiento del público que la misma compañía que está colonizando las orillas de Golfo-Dulce, vá á unir, por un camino, Boca-Toro á aquel Golfo que, segun la memoria ya citada, ofrece tambien á los buques vasto espacio, seguridad de anclaje i salubridad.—Cuando haya llegado á cierto grado de prosperidad la colonia, es indubitable que se practicará otro camino que, saliendo de su territorio, irá á juntarse con el de Cartago al pie de la cordillera por el lado del Norte, ó que se buscará uno que vaya directamente de Cartago á Golfo-Dulce el cual, en línea recta, no dista de esta ciudad tanto como ella de Punta-Arenas; i entonces las cuatro principales ciudades de la República comunicarán facilmente con los dos mas hermosos puertos del mundo: el uno sobre el Atlántico i el otro sobre el Pacífico.

Apénas estarán concluidos estos caminos, cuando las poblaciones costaricense i europea vendrán á vivificar sus orillas i los alrededores de ambos puertos, por donde naturalmente tomarán su curso el comercio del Norte i el del Sur, atraidos por las comodidades i recursos que en ellos encontrarán.—Tambien aquellos caminos que, por ahora, conviene hacer solamente carreteros, volviéndose bien pronto insuficientes á la actividad de las comunicaciones, se convertirán en ferro-carriles.—¿Quién, entonces, podrá calcular hasta donde ascenderá la prosperidad de Costa-Rica que verá sus dos magníficos puertos siempre llenos de buques trayendo en ellos los productos de la industria i de la agricultura de la Europa i del Asia para que se las trasporte de

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

un mar á otro?...Sus inmensos terrenos baldios cubiertos hasta ahora de oscuras é inútiles selvas, se verán, como por encanto, trasformados en fértiles campiñas cultivadas por numerosos labradores, laboriosos i felices, i en pronto rebozando las riquezas en esta dichosa República, se verán buques de vapor llevarlas á los Estados vecinos; i Costa-Rica, en otros tiempos tan pobre i olvidada, será entonces la fuente bienhechora de donde fluirán la vida i el bienestar sobre todo Centro-América.

Tales son las ventajas presentes i evidentes que, sin el mas mínimo entusiasmo, se deben esperar de la apertura de un camino de Carugo á Boca-Toro. Que, sin parcialidad, se diga si el que conduzca á los insalubres puertecitos de Mono i del Limon, podría, en ningun tiempo, ofrecer algunos que se aproximasen á estos. Ciertamente que no.

Que los Señores fundadores de la *nueva junta minera* nos permitan, pues, aconsejarles, no el abandono total de su útil proyecto de la apertura de un camino á la costa del Norte, pero sí el desviar su direccion hacia Boca-Toro, lo que no exijirá mas trabajo ni mas gastos. La República, entonces, les deberá su primer paso hácia una prosperidad que dejará al mundo asombrado, i nos atrevemos á prometerles que sus hijos agradecidos colocarán sus nombres entre los de sus bienhechores.

Un solitario observador.

LA REPUBLICA.

Por los dos últimos números de ella habrán visto nuestro lectores, que el redactor de los periódicos de aquel periódico oficial, no conoce ya límites. El gobierno del Salvador, habiendo visto desvanecidos sus proyectos de destruccion i ruina de esta República, se exhala, en medio de su despecho, en acriminaciones e insultos contra ella i su gobierno. Triste recurso, por cierto! Hace algunos mas, que la Gaceta del Salvador nos dirijia no pocos elojios i cumplimientos. (num. 64) hoi agota el vocabulario de las plazas públicas i de las tabernas para calificar nuestros escritos. Si sus alabanzas nos encontraron indiferentes e impasibles, sus insultos no tendrán, ciertamente, el poder de causar en nosotros la mas lijera alteracion. Las diatribas de la Gaceta del Salvador nos hacen ver cuan sensibles i dolorosas han sido á los que allá dirijen las cosas, nuestras muy ligeras indicaciones; como los gritos de un enfermo en el momento de una operacion quirúrgica, atestiguan el dolor que arranca el escalpelo desgarrando las carnes del paciente.

Gaceta de Guatemala.

LEGACION BRITANICA.

Como se vé por las comunicaciones que publicamos hoi, el Sr. Chatfield, encargado de negocios de S. M. B. llegó á esta capital el dia 22, alojándose en la nueva i hermosa habitacion que parece ha contratado por algunos años, situada en la calle real, frente á Santa Clara. El Sr. Chatfield se muestra satisfecho de la atencion con que ha sido recibido, desde su llegada á Izabal, por los funcionarios del gobierno i muchos vecinos principales de los departamentos en donde ha tocado. Al llegar á esta ciudad, ha sido visitado por sus numerosos amigos.

Tenemos entendido que ha dirijido últimamente comunicaciones á los gobiernos de Honduras i Nicaragua, mostrando disposiciones favorables á un arreglo satisfactorio de las diferencias pendientes entre aquellos Estados i la Gran Bretaña, lo cual, si se lograra, sería mui importante para Centro-América. Respecto al vecino Estado del Salvador, aunque sería tambien mui conveniente la terminacion de las dificultades, los papeles públicos nos hacen tener que hasta ahora no ha habido buena disposicion i la calma necesaria para arreglar esta clase de negocios.

Gaceta de Guat.

CORREO DE LOS ESTADOS.

Llegó el miércoles con cartas i papeles del Salvador i Nicaragua. Continúa la tranquilidad en estos Estados. No hai correspondencia de Honduras ni de Costa Rica. En San Salvador el Ilustrísimo Sr. Obispo hizo celebrar funcion solemne por el regreso de Su Santidad á Roma, á cuya funcion asistió espontaneamente, segun dice la *Gaceta*, el religioso Presidente del Estado del Salvador, con las demas autoridades. Celebramos esta demostracion del gobierno salvadoreño hacia el Sumo Pontífice, como tambien la manera con que nos habla de él la Gaceta; tanto mas, cuanto recordamos que en este periódico, órgano oficial del católico Presidente del Salvador, se anunció, cuando el Sumo Pontífice estaba desterrado, *que Pio IX sería el último Papa soberano de Roma.*

(Gaceta de Guatemala, 26 de Julio.)

CALIFORNIA.

Extracto de una carta.—(Ultimas noticias.)

Sin duda antes que le llegue esta habrá U. tenido noticias de nuestras dos terribles quemazones, una el 4 de Mayo i la otra el 14 del pasado. Las pérdidas en las dos se calculan á 9.000,000 de pesos. Estos juegos han atrasado mucho á San Francisco i creo que necesitará algun tiempo para levantarse á lo que era entonces, aunque por todas partes están edificando. Siento decir que Don Daniel Gibbs tambien perdió su casa en la quema del 14 proximo pasado. Las principales pérdidas caen sobre los remitentes en los Estados Unidos i Europa lo que me parece les impedirá mandar efectos á esta plaza como antes por el riesgo que corren.

ESPOSICION UNIVERSAL

DE LA INDUSTRIA EN LONDRES EN 1851.

He aquí en resumen las disposiciones acordadas i publicadas por la comision real de Inglaterra para la esposicion universal de la industria que debe tener lugar en Londres en 1851.

Para el 1º de setiembre á mas tardar, la comision deberá hallarse fijada sobre el espacio que podrán cubrir en el edificio de Hyde-Park los envios de los diversos paises. El espacio que se nos ha atribuido será como de unos 10.000 metros cuadrados, la mitad de los cuales es útil para la colocacion i disposicion de los productos, i viene á ser la cuarta ó quinta parte de lo que ocupaba nuestra Esposicion nacional de 1849.

Los productos presentados en Londres no serán considerados por la comision británica como admisibles á la Esposicion, si no han sido enviados ó aceptados por la comision ó por los agentes de los paises de donde provengan; serán admitidos francos de todos derechos de aduanas, pero bien entendido á condicion de resportacion ó pago de derechos en caso de venta en Inglaterra. Agentes acreditados por la administracion de las aduanas inglesas tendrán el encargo especial de ayudar á dirijir á la Esposicion los productos presentados, cuya clasificacion en las salas se hará, no por division de naciones, sino por naturaleza de especies, salvo, sin embargo, el agrupar juntos los artículos similares de un mismo origen.

Se ha acordado que no se inscriba en los artículos espuestos ningun precio de venta.

En cuanto á las recompensas ó medallas que han de distribuirse á los esponentes, será un jurado *mixto* el que falle, i como en su mayoría se compondrá de estranjeros, se puede admitir que las elecciones i los fallos estarán suficientemente garantidos contra toda influencia de parcialidad nacional.

Esperamos que en ese gran concurso industrial no querrá la Francia quedar atrás de la Bélgica, de la Confederacion germánica, de la Rusia i los Estados Unidos, que nombran comisiones i adoptan medidas para que sus industrias esten dignamente presentadas ante todo el mundo.

En los Estados Unidos se ha decidido que los *productos* enviados á Londres fuesen libres de todos derechos en los canales i ferro-carriles de la Union.

El gobierno belga ha concedido el fecundo proyecto de enviar á Londres, al mismo tiempo que su jurado, cierto número de obreros escojidos, representantes directos del trabajo nacional.

La industria francesa no tiene rival en el mercado europeo, al menos sobre un punto: hablamos de su admirable especialidad de los objetos de artes i de los artículos de gusto. En cuanto á eso, no puede ponerse en duda su superioridad: la Francia provee de modelos i da, por decirlo así, el tono á la Europa.

Esperamos que la comision formada por el ministro del Comercio se ocupará activamente en preparar las vías á los productores franceses, i en asegurar á la industria nacional su parte de victoria en esa gran batalla de la paz.

(Del Correo de Ultramar, 14 de Julio.)

CHINA.

MUERTE DEL EMPERADOR DE LA CHINA.

El emperador Tao-Kwang ha muerto en Pekin el 25 de febrero á la edad de sesenta i ocho años. Este acontecimiento ha sido notificado oficialmente por el interoceptor el 20 de marzo á los cónsules ingles, frances i americano, en Changhai, que han bajado sus pabellones al medio del asta en señal de luto. He aquí los términos de esta notificacion:

"Os informo que acabo de recibir de la capital la noticia de que el carcelero emperador ha partido para el gran viaje que ha montado sobre el dragon para hospedarse en los cielos. Su heredero ha subido al trono en el mismo dia. Os escribo para comunicaros estas noticias i deseo al mismo tiempo que la felicidad siga siempre entre vosotros."

El emperador celeste hacia mucho tiempo que se hallaba enfermo: pero su salud se ha deteriorado sobre todo despues de las ceremonias que se han celebrado con motivo del fallecimiento de la emperatriz viuda, acaecido hace un mes. Durante el duelo que siguió á esta muerte se pegó fuego al palacio, i este incendio asustó tanto á S. M. que se halló por espacio de algunas horas espuesto al aire libre: circunstancia que ha presurado el fin del emperador.

El emperador actual se llama, pues, Yih-tsong: es el cuarto de los hijos del emperador: pero el mayor de los que viven i tiene veinte años. Su hermano mayor murió en 1832 de un golpe recibido en la ca-

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.

beza, que segun se dice fuè su padre quien se le dió. Luego vienen dos hermanas que estan casadas; el emperador que es el hijo cuarto, i hai despues otra princesta i tres príncipes mas pequeños. Estos ocho hijos del emperador TaoKwang son nacidos de tres emperatrices diferentes.

La muerte de TaoKwang puede acarrear grandes cambios en la política extranjera del celeste imperio. Si su heredero acepta los hechos consumados, i quiere ejecutar lealmente los tratados concluidos con la Inglaterra, los Estados Unidos i la Francia, si el primer ministro que es en este momento el célebre Ki-Ying, que ha concluido esos tratados como comisario imperial, permanece en el poder, se podrá esperar que el comercio extranjero tome nuevos desarrollos que aprovechen á la China i á la Europa. Si por el contrario el nuevo emperador pertenece al partido de la resistencia, que tiene aun mucha influencia en la corte de Pekin, las relaciones de los ingleses pueden envenenarse de un dia á otro, i se seguiria una guerra cuyas consecuencias sería difícil preveer. Ningun acto indica aun que la política de Pekin será favorable ú hostil á los extranjeros.

(Correo de Ultramar, 30 de Mayo.)

PARTE LITERARIA.

EL COLERA.

El colera que salió del Delta del Ganges en 1817, se ha propagado en un espacio de dos mil doscientas leguas, de Norte á Sur, i de tres mil quinientas de Oriente á Occidente, habiendo asolado mil cuatrocientas ciudades i muerto á cuarenta millones de individuos. Se posee un mapa de la marcha de aquel conquistador. Empleó quince años en venir de la India á Paris, lo cual es caminar tan velozmente como Bonaparte. Este empleó casi el mismo número de años en pasar de Cadiz á Moscou, i no hizo perecer sino á dos ó tres millones de hombres.

¿Qué es el cólera? Será un viento mortal? ¿Son unos insectos que tragamos i que nos devoran? Qué será aquella gran Muerte negra, armada de su hoz, la cual atravesando las montañas i mares, vino como uno de aquellos terribles pagodas adorados á orillas del Ganges á aplastarnos en las orillas del Sena bajo las ruedas de su carro. Si aquel azote hubiese caido en medio de nosotros en un siglo religioso, i se hubiese ensancnado en la poesia de las costumbres i creencias populares, hubiera dejado un cuadro sensible. Figuraos una mortaja flameando á guisa de bandera en lo alto de las torres de Nuestra Señora, el cañon haciendo resonar por intervalos tiros solitarios para advertir al imprudente viajero que se aleje; un cordon de tropas cercando la ciudad i no dejando entrar ni salir á nadie, las iglesias llenas de una multitud gimiendo, los sacerdotes cantando dia i noche las oraciones de una perpetua agonia, el viático llevado de casa en casa con cirios i campanillas; las campanas haciendo oir sin descanso su tañido funebre; los monjes con un crucifijo en la mano, llamando en las encrucijadas al pueblo á la penitencia, predicando la ira i el juicio de Dios, de manifiesto en los cadáveres ennegrecidos ya por el fuego del infierno. I luego las tiendas cerradas, el Pontífice rodeado de su clero, yendo con cada cura á la cabeza de su parroquia á tomar el relicario de Santa Genoveva; paseadas las santas reliquias en derredor de la ciudad, precedidas de la larga procesion de las diversas órdenes religiosas, cofradias, corporaciones, congregaciones de penitentes, grupos de mugeres con velos, estudiantes de la Universidad, servidores de los hospicios, soldados sin armas ó con las astas abajo, el *Miserere* cantado por los sacerdotes, mezclandose con los cánticos de las jóvenes i de los niños; todos á cierta señal, prosternandose en silencio i volviendo á levantarse para hacer oir nuevos lamentos.

Nada de eso: el cólera nos ha llegado en un siglo de filantropía, de incredulidad, de periódicos, de administracion material. Aquel azote sin imaginacion no ha encontrado ni antiguos claustros, ni religiosos, ni bovedas fúnebres, ni tumbas góticas. Lo mismo que el terror en 1793, se ha paseado con aire burlesco á la luz del dia, en un mundo enteramente nuevo, acompañado de su boletin el cual narraba los remedios empleados contra él, el número de víctimas que hiciera, en que estaba, la esperanza que se tenia de verle terminarse aun, las precauciones que se debian tomar para ponerse al abrigo, lo que convenia comer, i como habia uno de vestirse. I cada uno seguia ocupado en sus asuntos, i las salas de espectáculo eran llenas. He visto á unos ebrios en las barreras, sentados delante de la puerta de la taberna, bebiendo en una meseta de madera, i diciendo, alzando sus copas: "á tu salud, *Morbus*". Acudia *Morbus* como por gratitud i caian muertos debajo de la mesa. Jugaban los niños al *cólera*, que llamaban el *Nicolas Morbus* i el *scelerat Morbus*. I sin embargo no le faltaba su terror al colera; un sol brillante, la indiferencia de la multitud, el modo acostumbrado de vida que se continuaba en todas partes, daban á aquellos dias de peste un nuevo carácter i otra especie de espanto: sentia uno un malestar en todos los miembros; i le consumia un viento del Norte, seco i frio, teniendo el aire cierto sabor metálico que atacaba la garganta.

En la calle del *Cherche-Midi*, unos furgones del depósito de artillería hacian el servicio de los entierros. En la calle de *Sevres*, completamente devastada, principalmente de un lado, los coches fúnebres iban i venian de puerta en puerta, sin poder bastar á las demandas. Se les gritaba por las ventanas "aquí, coche." i el cochero contestaba que tenia completa la carga i no podia servir á todo el mundo. Uno de mis amigos, el Señor Pouqueville, viniendo á comer á mi casa el dia de Pascua, luego que llegó al *boulevar* del monte Parnaso, fué detenido por una serie de ataudes, casi todos llevados á brazos. Divisó, en aquella procesion, el ataud de una joven sobre el cual yacia depositada una corona de rosas blancas. Un olor de *cloro* formaba una atmósfera apestada en pos de aquel cadaver florido.

En la plaza de la Bolsa, donde se reunian grupos de obreros cantando *la Parisiense*, se vió no pocas veces hasta las once de la noche desfilar entierros hácia el cementerio Montmartre, á la luz de antorchas de brea. El Puente Nuevo estaba embarazado con andas cargadas de enfermos para los hospitales ó de muertos que habian espirado en el tránsito. Cesó algunos dias el peaje en el puente de las Artes. Desaparecieron las tiendecillas, i como soplase el viento de Nordeste, todos los vendedores i tenderos de los muelles cerraron. Se encontraban coches envueltos con un grueso lienzo i precedidos de un *cuervo* (*) con un oficial del estado civil por delante, vestido de luto, i teniendo una lista en la mano. Como faltasen esos tabeliones, hubo precision de llamar otros de San German, de la Vilete, de San Clodoveo. En otra parte los carros fúnebres estaban cargados de cinco ó seis ataudes atados por sogas. Servian los *omnibus* i *fiacres* para el mismo uso, i no era cosa rara ver un cabriolé, engalanado con un muerto recostado en su delantera. Solo algunos difuntos eran presentados á las iglesias; i un sacerdote echaba agua bendita sobre esos fieles de la eternidad reunidos.

En Atenas creyó el pueblo que los pozos vecinos al Pireo habian sido envenenados, i en Paris se acusó á los mercaderes de envenenar el vino, los licores, los confites i comestibles. Algunos individuos fueron despedazados, arrastrados en las acequias i precipitados al Sena. La autoridad tuvo que cargar con la responsabilidad de avisos torpes ó culpables.

Como el azote, centella eléctrica, pasó de Londres á Paris, es cosa que no puede explicarse. Aquella muerte fantástica se prende muchas veces de un punto del suelo, de una casa, i deja sin tocarlos los alrededores de aquel punto infestado, i despues vuelve sobre sus pasos á tomar lo que habia olvidado. Una noche me sentí atacado, acometido de calofrios con calambres en las piernas, no quise tocar la campanilla por temor de asustar á la Señora de Chateaubriand. Habiendome levantado, cubrí mi cama con cuanto encontré en el aposento, i volviendo á meterme debajo de mis cobijas, un sudor abundante me sacó de apuros. Mas me quedé quebrantado, i en aquel estado de malestar fué que me vi precisado á escribir mi folleto acerca de los 12000 francos de la Señora duquesa de Berry.

No hubiera sentido mucho irme, arrebatado en los brazos de aquel hijo mayor de Vischnou, cuya mirada lejana mató á Bonaparte sobre su peñasco, á la entrada del mar de las Indias. Si todos los hombres, acometidos de un contagio general llegasen á morir, qué sucederia? Nada: la tierra, despoblada, seguiria en su ruta solitaria, sin necesitar otro astrónomo para contar sus pasos que aquel mismo que los ha medido de toda eternidad; no presentaria ninguna mudanza á los habitantes de los demas planetas, i la verian desempeñar sus acostumbradas funciones. En la superficie, nuestros mezquinos trabajos, nuestras ciudades, nuestros monumentos serian reemplazados por selvas restituidas á la soberanía de los leones; ningun vacío se manifestaria en el universo. I sin embargo, habria menos aquella inteligencia humana que sabe los astros i se eleva hasta el conocimiento de su autor. ¿Qué sois, pues, ó inmensidad de las obras de Dios, en que el ingenio del hombre que equivale á la naturaleza entera, si llegase á desaparecer, no haria mas falta que el menor átomo suprimido en toda la creacion?

Chateaubriand.

(*) Empleado en las pompas fúnebres.

AVISO.

En la jefatura política de Cartago, i en la de Heredia, existen en depósito, como perdidas desde mas de un mes, tres vaquillas i una yegua. Los dueños pueden pasar á esta imprenta, ó á la jefatura política que convenga, á reclamar dichos animales, haciendo constar su propiedad con las respectivas señales de color i marca.

MOVIMIENTO MARÍTIMO.

PUNTA-ARENAS.

SALIDAS DE BUQUES.

Agosto 23.—Goletas norte-americana "Wyandot" i "Planet," la primera con destino á San Francisco de California cargada de café i la segunda á Paita en lastre.

IMPRENTA DE LA REPUBLICA.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.